

DE Wenn Batterien mitgeliefert werden, sind diese nur für kurzen Gebrauch gedacht. Sie müssen kurz nach Kauf durch Batterien des auf der Verpackung angegebenen Typs den Anweisungen entsprechend ersetzt werden. Batterien entfernen, wenn für lange Zeit nicht benutzt. Einsetzen Sie Batterien so ein, dass die Plus- und Minuszeichen auf den Batterien mit den entsprechenden Markierungen im Batteriefach. Benutzen Sie nie gebrauchte & neue Batterien gemeinsam. Benutzen Sie immer den gleichen Batterietyp. Entfernen Sie sofort leere Batterien. Es wird nicht empfohlen wiederaufladbare Batterien zu verwenden. Entsorgen Sie Batterien verantwortungsvoll. Wenn Lecks auftreten und es zu Haut- oder Augenkontakt kommt, sofort mit viel Wasser spülen.

IT Le batterie fornite sono per uso esclusivamente breve, sostituirle con il tipo di batteria indicato sulla confezione subito dopo l'acquisto seguendo le istruzioni fornite. Rimuovere le batterie quando non è in uso per un lungo periodo. Verificare il corretto inserimento delle batterie in modo che i segni (+) e (-) di ogni batteria corrispondano ai segni (+) e (-) del comparto batterie. Non mescolare batterie usate e nuove. Utilizzare sempre lo stesso tipo di batteria. Rimuovere le batterie scariche immediatamente. Le batterie ricaricabili non sono consigliate. Non causare un cortocircuito dei terminali della batteria. Smaltire le batterie in modo responsabile. In caso di perdita di liquido dalle batterie, se l'acido venisse a contatto con la pelle o con gli abiti, lavate subito la parte con acqua corrente. Se l'acido venisse a contatto con gli occhi, lavateli subito con acqua corrente e contattate un medico.

PT Quando são fornecidas pilhas, estas só devem ser utilizadas por um curto período de tempo. Proceda à substituição das mesmas por pilhas do mesmo tipo (descrito na embalagem) logo após a aquisição do produto observando as instruções fornecidas. Retire as pilhas do compartimento das mesmas no caso de longos períodos sem utilização. Verifique a polaridade quando coloca as pilhas, certifique-se de que os terminais positivo e negativo estão correctamente orientados. Não misture pilhas novas com pilhas usadas. Utilize sempre o mesmo tipo de pilhas. Retire imediatamente as pilhas gastas. Não se recomenda a utilização de pilhas recarregáveis. Não ponha os terminais das baterias em curto-circuito. Elimine as pilhas de forma responsável. Se o líquido das pilhas entrar em contacto com a sua pele ou roupa, lave a área afectada com água em abundância. Pode ocorrer perda de visão se o líquido das baterias entrar em contacto com os seus olhos. Enxague-os imediatamente com água corrente abundante e contacte um médico.

NL Waar batterijen slechts voor kort gebruik zijn meegeleverd, vervang ze overeenkomstig de bijgesloten gebruiksaanwijzing kort na aankoop met het batterijtype dat op de verpakking staat. Toezicht van een volwassene vereist. Verwijder de batterijen indien product voor langere periodes niet wordt gebruikt. Controleer of batterijen juist zijn geplaatst. Geen gebruikte & nieuwe batterijen combineren. Gebruik altijd hetzelfde type batterijen. Verwijder lege batterijen onmiddellijk. Oplaadbare batterijen niet aanbevelen. Gooi batterijen op verantwoorde wijze weg. Bij lekken & contact met de huid of ogen, deze onmiddellijk met veel water uitspoelen. Bewaar deze informatie om later te kunnen raadplegen.

DK Når batterierne indsættes, fungerer de kun i en kort periode, udskift dem straks efter købet med den batteritype, der er angivet på emballagen, og følg de medfølgende instruktioner. Tag batterierne ud, når enheden ikke skal bruges i længere perioder. Kontrollér polariteten, når du indsætter batterierne. Bland ikke gamle og nye batterier. Brug altid den samme batteritype. Fjern afladte batterier straks. Genopladelige batterier anbefales ikke. Kortslet ikke polerne. Genbrug batterier ansvarligt. Hvis batterierne lækker, og væsken kommer i kontakt med hænderne eller tøj, skal du straks vaske det af med vand. Der kan opstå synstap, hvis batterivæske kommer i øjet. I så fald skal du ikke gnide øjet. Skyl øjet straks med vand og søg lægehjælp.

Funidelia
Have fun!

INSTRUCTIONS / WARNINGS / INFORMATION

MADE IN CHINA
FABRIQUÉ EN CHINE
FABRICADO EN CHINA
HERGESTELLT IN CHINA

FABBRICATI IN CINA
FABRICADO NA CHINA
GEMAAKT IN CHINA
LAVET I KINA



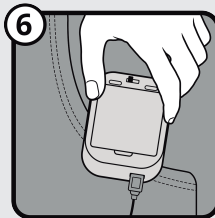
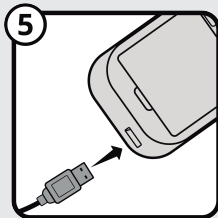
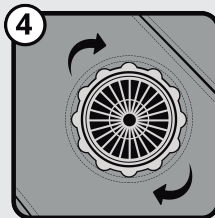
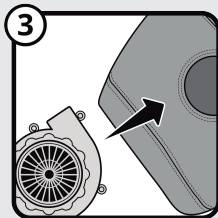
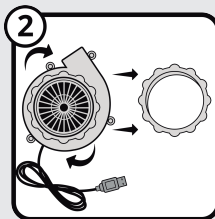
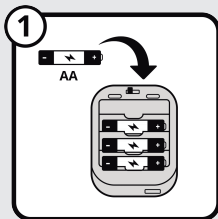
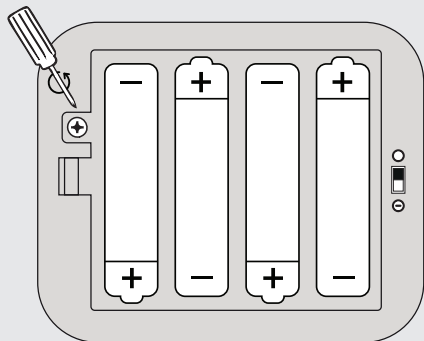
AA/R6 (1.5V)

x 4



f [FACEBOOK.COM/FUNIDELIA](https://www.facebook.com/funidelia)
 [INSTAGRAM.COM/FUNIDELIA](https://www.instagram.com/funidelia)
 [WWW.FUNIDELIA.INFO](https://www.funidelia.info)

LICENSEE FUNIGLOBAL DEVELOPMENT S.L.
C/ MARÍA ZAMBRANO 31, WTCZ TORRE ESTE, P.16
50018, ZARAGOZA - SPAIN
CIF: B22370902



EN INSTRUCTIONS:

Requires 4 AA batteries (not included).

- A) Safety warning: remove all plastic fasteners and tags. These are part of the packaging and should be discarded.
- B) Battery compartment is located on the inside of the item in a pocket.
- C) To activate costume, press ON/OFF button near the collar.
- D) Replace batteries if fan becomes weak and will not keep the costume inflated.

FR INSTRUCTIONS :

Nécessite 4 piles de type AA (non incluses).

- A) Avertissement de sécurité : Retirer tous les emballages.
- B) Le compartiment à piles est situé à l'intérieur du costume, dans une poche.
- C) Pour l'activer, appuyez sur le bouton situé près du cou.
- D) Remplacez les piles si le ventilateur s'affaiblit ou s'il n'est pas assez puissant pour maintenir le costume gonflé.

ES INSTRUCCIONES:

Requiere 4 baterías tipo AA (no incluidas).

- A) Advertencia de seguridad: Quite todos los elementos de embalaje.
- B) El compartimiento de la batería se encuentra en el interior del disfraz, en un bolsillo.
- C) Para activar, pulse el botón cerca del cuello.
- D) Reemplace las baterías si el ventilador se debilita o si no tiene fuerza para mantener el traje inflado.

DE NOTICE DE FONCTIONNEMENT:

Fonctionne avec 4 piles AA (non incluses).

- A) Sicherheitshinweis: Entfernen Sie alle Kunststoff-Befestigungen und Etiketten. Dies sind Teile der Verpackung und sollten entsorgt werden.
- B) Das Batteriefach befindet sich auf der Innenseite des Artikels in einer Tasche.
- C) Um das Kostüm einzuschalten, drücken Sie den Knopf neben dem Kragen.
- D) Ersetzen Sie die Batterien, wenn der Ventilator zu schwach wird und das Kostüm daher nicht mehr im aufgeblasenen Zustand verbleibt.

IT ISTRUZIONI:

L'alimentazione richiede 4 batterie AA (non incluse).

- A) Avviso di sicurezza: rimuovere tutte le chiusure in plastica e le etichette. Le suddette fanno parte della confezione e devono essere eliminate.
- B) Il vano batteria si trova all'interno dell'articolo, in una tasca.
- C) Per attivare il costume, premere il tasto on/off vicino al collare.
- D) Sostituire le batterie, qualora la ventola diventasse debole e non riuscisse a mantenere gonfiato il costume.

PT INSTRUÇÕES:

Requer 4 pilhas AA (não incluídas).

- A) Advertência de segurança: remova todos os prendedores de plástico e etiquetas. Esses materiais fazem parte da embalagem e devem ser descartados.
- B) O compartimento de pilhas está localizado na parte interna do produto, em um bolso.
- C) Para ativar a fantasia, pressione o botão liga/desliga próximo da gola.
- D) Troque as pilhas se a ventoinha perder a potência e não for capaz de manter a fantasia inflada.

NL INSTRUCTIES:

Werk op 4 AA-batterijen (niet inbegrepen).

- A) Veiligheidswaarschuwing: verwijder alle kunststof bevestigingsmaterialen en labels. Deze maken onderdeel uit van de verpakking en moeten worden weggegooid.
- B) Het batterijvak bevindt zich aan de binnenkant van het item in een zak.
- C) Druk op de aan/uit-knop naast de halsband om het kostuum te activeren.
- D) Vervang de batterijen indien de ventilator zwak wordt en het kostuum niet opgeblazen houdt.

DK INSTRUKTIONER:

Kræver 4 batterier af typen AA (medfølger ikke).

- A) Sikkerhedsadvarsel: fjern al emballage.
- B) Batterirummet er placeret inde i kostumet i en lomme.
- C) Tryk på knappen nær halsen for at aktivere den.
- D) Udskift batterierne, hvis blæseren bliver svag, eller hvis den ikke er stærk nok til at holde dragten opblæst.



EN Where batteries are supplied they are for short use only, replace them with the battery type noted on the packaging soon after purchase following the instructions provided. Adult supervision required. Remove batteries when not in use for long periods. Check correct battery insertion. Do not mix used & new batteries. Always use same battery type. Remove exhausted batteries immediately. Rechargeable batteries not recommended. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. The supply terminals are not to be short-circuited. Dispose of batteries responsibly. If leakage occurs & comes in contact with skin or eyes wash immediately with plenty of water.

FR Lorsque les piles sont fournies, elles sont pour un usage court, remplacez-les par le type de pile indiqué sur l'emballage peu de temps après l'achat suivant les instructions fournies. Retirez les piles lors d'une absence d'utilisation prolongée. Vérifier la bonne polarité des batteries en faisant correspondre les signes (+) et (-). Ne pas mélanger piles neuves & usagées. Utiliser toujours le même type de piles. Retirer toutes les piles usagées immédiatement. Les piles rechargeables ne sont pas recommandées. Ne court-circuitez jamais les bornes de la batterie. Jeter les piles dans un point de recyclage. Si de l'électrolyte liquide venait à couler de la batterie et à être en contact avec la peau ou les vêtements, rincer immédiatement les parties touchées avec de l'eau claire. Une détérioration de la vue peut intervenir si de l'électrolyte a été en contact avec les yeux. Dans un tel cas, ne pas frotter l'œil, mais l'asperger immédiatement avec de l'eau et consulter un médecin. Conserver ces consignes pour référence ultérieure.

ES Cuando se suministran las pilas éstas sólo funcionan durante un período corto de tiempo, sustitúyalas por el tipo de pila que se indica en el envoltorio inmediatamente después de la compra siguiendo las instrucciones que se facilitan. Retire las pilas cuando no vaya a utilizarse durante largos períodos. Compruebe que la polaridad es correcta cuando inserte las pilas. No mezclar pilas usadas y nuevas. Utilizar siempre el mismo tipo de pila. Retirar las pilas agotadas inmediatamente. No se recomiendan las pilas recargables. No cortocircuitar los bornes. Recicle las pilas de manera responsable. Si las pilas pierden fluido y éste entra en contacto con las manos o ropa, lave inmediatamente con agua. Podría tener una pérdida de visión si el fluido de las pilas entrara en el ojo. En este caso, no se frote el ojo. Lave inmediatamente el ojo con agua y busque atención médica.